



① ② ③ ④ ⑤

- ① 廖添丁像，摘自《日日新報》。
- ② 廖添丁躲藏的老阡坑山洞。
- ③ 秀水漢民祠塑像。
- ④ 八里墓園。
- ⑤ 廖添丁戶籍資料。

廖添丁傳奇 史實還真

圖、文/紀肇聲

廖添丁是日治時代清水地方的傳奇人物，坊間流傳很多關於他的故事，有的真實，有的虛構，真真假假難以辨認。現在讓我們根據一些口傳及文字紀錄來重建他的事蹟。

廖添丁是清水區秀水里人

根據清水戶政事務所的除籍資料，廖添丁生於清光緒9年（西元1883年）臺中廳大肚上堡秀水莊（土名秀水）百九拾壹番地。秀水舊名臭水，曾有人誤傳廖添丁是彰

化秀水人，這是不正確的。

廖添丁二歲的時候，他的父親廖江水與相鄰耕作的農人發生爭執，結果被活活打死了，當時廖添丁的母親王足才十八歲。廖母不甘自己的丈夫平白被這樣打死，於是到法院控告兇手，最後官司打贏了，屍體才從田裡挖出來重新埋葬。

廖父死後，年輕的廖母頓失依靠，家境又貧窮，無法獨自扶養幼兒廖添丁，只好改嫁給楊厝寮庄（土名海風）第二百五十七番地的

蔡容。蔡容是喪妻後續絃，本來就有一個小孩名叫蔡聲，年紀比廖添丁大幾個月。王足改嫁時廖添丁也隨母到蔡家一起生活，但是兩個小孩在一起經常吵架，不得已只好請廖添丁的祖母將其再帶回臭水（現今秀水里）扶養。但是廖家確實貧窮，所以小時候的廖添丁替人養牛，賺取微薄的收入養活家人，或到河裡捉魚蝦做為菜肴，有時也會賣些小東西，他曾經到楊厝寮賣「春仔花」，順道探望母親。

練就「青腳巾」功夫

廖添丁小時候很喜歡爬樹，他家門前的大榕樹就是攀爬的對象，替人養牛的時間沒事也是爬樹玩，所以從小身手敏捷。後來有一位唐山師傅到村莊來，他是幫人補鍋子、家具、廚具等物品的師傅，廖添丁利用空閒去看他工作的情形，並且主動幫師傅搬

運行李、工具，很得唐山師傅的喜歡。這個唐山師傅會一些拳腳功夫，於是教廖添丁練武，所以廖添丁從小就會打拳，尤其對「青腳巾」功夫很是精熟，後人更把他形容成會「飛簷走壁」。

「青腳巾」是一種長布帶，通常長十二台尺，平常男孩子把它繫在腰間作腰帶用，遇到敵人攻擊時可將「青腳巾」甩直當武器抵抗，或將「青腳巾」一端拋向樹枝或屋簷繞住，手緊握另一端順勢攀躍逃生，廖添丁就學有這種「青腳巾」功夫。

行竊商賈 遭日警追捕

廖添丁到了十五六歲時，和同村的人北上臺北謀生，同鄉的鄉親可憐他孤苦伶仃，將之安頓在木炭行工作，但是廖添丁常常在送貨時順手牽羊，店家不勝其擾只好叫他走路，他從此開始漂泊過生活，期

間曾當過築路工人，也經營過小生意，但是交友不慎又常花天酒地，最後淪為盜賊。

他於十八歲開始犯案，明治35年（1902年）即因竊盜三犯被臺中地方法院重禁錮十個月十五天，並有初犯、再犯、四犯的記載。後與張富、曾慶宗、陳玉梅等共同向大富商賈行竊，受害對象遍及中、北部各地，富商林本源、辜顯榮等都曾被盜。也曾潛入日警宿舍與派出所竊取槍械彈藥，並因槍殺日警密偵陳良九而被日警強力追捕。

二十六歲被活活打死

廖添丁犯案累累，日警急於捉拿歸案，他本想偷渡大陸，卻因風浪太大而折返，躲藏在八里坌的老阡坑山洞，由女友謝員掩護和供給食物。後來日警追捕甚緊，脅迫謝員的小叔楊林，要他供出廖的藏身處，明治42年（1909年）11

月18日上午，楊林在威迫利誘下，趁廖添丁靠在大樹下睡覺時，用鐵鍬重擊其頭部至死，廖添丁本欲以手槍反擊，卻因卡彈沒有擊發，死時年紀才二十六歲。而楊林雖因殺死廖添丁獲得緝兇獎金，但因殺人被判入獄服刑。

民間建漢民祠膜拜

由於廖添丁練就一身拳腳功夫，又善於化妝易容之術，常常能躲過日警的封鎖追捕，在當時日本的高壓統治下，廖添丁這種戲弄警察的行為被臺灣人視為英雄，加上有時他會將盜來的部份贓物送給窮人，所以更受人崇拜。

在他死後，八里坌有很多關於廖添丁顯靈的傳說，有人偷偷將其屍骨埋葬並膜拜，臺灣光復後，於民國47年收殮其骨骸原地重葬，並修建墓園與漢民祠。廖添丁的故鄉清水區秀水里為了紀念他，也於民國83年4月建了一間漢民祠，供人參拜。他的事蹟也因廣播名人吳樂天講古而增添色彩，從一盜賊轉而成為對抗暴政、劫富濟貧的義賊傳奇。END

作者簡介

紀肇聲

高雄師大教研所結業，臺中市沙鹿區鹿峰國小校長退休，曾編著清水鄉土教材、清水民間歌謠、民間故事等。